



Johann Friedrich Löwens Oden und Lieder

[Musikdruck], Leipzig: Johann Gottlob Immanuel Breitkopf, 1757

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn874236452>

Musikdruck Freier  Zugang 

Johann Friedrich Löwens

Sden und **S**ieder,

in Musik gesetzt

von

Johann Wilhelm Hertel.

Virginibus, puerisque canto. HORAT.



Leipzig,

verlegt Johann Gottlob Immanuel Breitkopf.

1757.

Musica Sacra. XVIII. 42.

42

Georg Friedrich Meißner

Georg Friedrich Meißner

in Rostock

Georg Friedrich Meißner

in Rostock

1773

Georg Friedrich Meißner

Dem

Durchlauchtigsten Herzog und Herrn,

S e r r n **S** u d e w i g,

Herzog zu Mecklenburg,

Fürsten zu Wenden, Schwerin und Rakeburg, Grafen zu Schwerin, Herrn der Lande
Rostock und Stargard zc.

Meinem gnädigsten Herzog und Herrn.

Handwritten text in a historical script, possibly Gothic or Fraktur, appearing as bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher.

Additional handwritten text, also appearing as bleed-through from the reverse side. The script is consistent with the text above.

Handwritten text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Durchlauchtigster Herzog,

Gnädigster Herzog und Herr!



Unter die vorzüglichsten Vergnügungen, mit denen Ew. Durchl. die edelsten Beschäftigungen so glücklich abwechseln, kann sich mit allem Recht die Musik zählen. Alle die, so Ew. Durchl. zu kennen die Gnade haben, sehen mit dem größten Vergnügen, daß Höchst dieselben mit einem sehr gnädigen und menschenfreundlichen Herze den wahren Character des Fürsten, die Liebe zu den Künsten und Wissenschaften verbinden. Ich selbst kann ein täglicher Zeuge seyn, wie sehr Ew. Durchl. von der Musik gerühret werden, sie mag in der Kirche durch prächtig erhabene Töne die Seele zur Andacht erheben, oder

oder in der Kammer durch ein feurig und gelehrt Concert den Geist von ernsthaftern Geschäften ermuntern, oder auch auf der Bühne in einer schönen Oper den Zuhörer zu sanftern Empfindungen gewöhnen. Und da Ew. Durchl. auch die niedere Muse nicht verschmähen, wenn sie sich bestrebet, Natur und Empfindung in einer zärtlich und anmuthigen Ode zu schildern; so habe ich mir die Dreistigkeit genommen, gegenwärtige kleine Sammlung musikalischer Lieder Ew. Durchl. unterthänigst zuzueignen. Ich schmeichle mir mit der angenehmen Hoffnung, Höchstdieselben werden sie einiger Augenblicke gnädigst würdigen, und sie für ein öffentliches Merkmaal derjenigen Verehrung ansehen, mit welcher ich in tiefster Unterthänigkeit verharre,


Ew. Herzogl. Durchl.

Meines gnädigsten Herzogs und Herrn

Schwerin,
den 1sten May, 1757.

unterthänigst gehorsamster Knecht,
Johann Wilhelm Hertel.

V o r b e r i c h t.

egenwärtige Oden sind alle aus der Feder des Herrn Löwen, und außer einigen wenigen, bisher noch nicht bekannt. Unter vielen Proben, so uns dieser deutsche Dichter von einer guten musikalischen Poesie gegeben hat, scheinen mir diese Lieder nicht die geringsten zu seyn; daher ich sie mit so viel Empfindung gelesen, als ich Vergnügen gehabt habe, sie in Musik zu setzen. Allein, weder das Anrathen meiner Freunde, noch der Befehl einiger Schönen, hat mich zur Bekanntmachung derselben veranlaßet. Es ist mir auch recht lieb; denn weder Lob noch Tadel möchte ich gern mit ihnen theilen. Zu dem ersten bin ich zu geizig, zum andern zu gut. Daß aber wohl gar Ruhmbegierde die Triebfeder darzu bey mir gewesen seyn sollte, kann ich am allerwenigsten sagen, indem ich mir nie habe vorstellen können, daß nur ein einziger von alle denen, so dieser anitz herrschenden Mode in der Musik folgen, jemals aus diesem Bewegungsgrunde Lieder sollte gesetzt haben. Dem sey nun wie ihm wolle, so hat ein Verfasser der Welt noch von einer ganz andern Sache, als bloß von den Ursachen, die ihn zum Autor gemacht, Rechenschaft zu geben; und das ist die Güte seiner Arbeit selbst. In Ansehung dessen aber kann ich mich leicht beruhigen; denn wenn diese Sammlung gefällt, so wird man vermuthlich wünschen, daß sie stärker wäre, und wie vortheilhaft ist nicht ein solcher Wunsch! wenn sie aber nicht gefällt, so weiß ich auch, daß das Misfallen an derselben nicht gar zu groß seyn wird, weil die Sammlung an sich klein ist; daher ich auch glaube, daß ihr eine längere Vorrede übel kleiden würde. Ich will also schließen, und mich nur noch allen Liebhabern der Poesie und Musik empfehlen.

Der Componist.

Verzeichniß

der in dieser Sammlung befindlichen Oden.

Ihr Deutschen, haßt die Deutschen nicht ꝛ.	Seite 1	Uns laden Zeit und Jugend ein ꝛ.	Seite 13
Der Gott der Träume flieht ꝛ.	2	Du, Daphne, die ich ewig liebe ꝛ.	14
Beruehmt mein Leid, ihr stillen Felder ꝛ.	3	Es steigt auf purpurnen Gefieder ꝛ.	15
Dir, Phyllis, dir und deiner Liebe ꝛ.	4	Wo schlummerst du ꝛ.	16
Tochter der Vernunft ꝛ.	5	Hier, wo die stummen Bäume ꝛ.	17
Bestimmt, nur Thränen zu vergießen ꝛ.	6	Duftet, duftet ꝛ.	18
Erkläre dich zum letztenmal ꝛ.	7	Ihr Thäler, wo im Flügelkleide ꝛ.	19
Brüder, laßt die Alten ꝛ.	8	Ihr Faunen, Götter dieser Wälder ꝛ.	20
Auf, kränzt das Haupt mit jungen Neben ꝛ.	9	Auf, laßt uns jeden Tag genießen ꝛ.	21
Die ihr um meine Schläfe glühet ꝛ.	10	Ihr Götter, die ihr gnädig höret ꝛ.	22
Ihr Freunde, straft die Thoren nicht ꝛ.	11	Du Sitz der Freyheit ꝛ.	23
Mir träumte, daß Laurette ꝛ.	12	O Freunde, küßt die Schöne ꝛ.	24

Erstes Lied.

Stimmlosigt.

Ihr Deutschen, haßt die Deutschen nicht, und hört auf ihre Lieder.
 Hier steht zu euch ein deutsch Gedicht, für sich und seine Brüder.
 Musik und Dichtkunst bitten hier um euch, um unsers Deutschlands Zier:
 Erhabene Verächter! O werdet doch gerechter!

Deutschlands Zier: erhabene Verächter! o werdet doch gerechter!

An die Deutschen.

Ihr Deutschen, haßt die Deutschen nicht,
 Und hört auf ihre Lieder.
 Hier steht zu euch ein deutsch Gedicht,
 Für sich und seine Brüder.
 Musik und Dichtkunst bitten hier
 Um euch, um unsers Deutschlands Zier:
 Erhabene Verächter!
 O werdet doch gerechter!

Germanien zieht Künstler groß,
 Doch selten wahre Kenner.
 Zwar mancher setzt den Vorzug bloß
 Im Kleinen, wie sein Gönner.
 Ist nur der ächten Schönheit Feind,
 Vom Buntten des Geschmacks ein Freund,
 Pedant in Melodien,
 Und groß in Ländeleien.

Allein vom ächten Feuer glüht
 Noch mancher deutsche Busen.
 Stimmt Telemann ein himmlisch Lied,
 So rührt ein Graun selbst Mäusen.
 Laß gießt Empfindungen ins Herz,
 Aus Händeln singen Ernst und Scherz,
 Und andre schöne Geister,
 Sind ihrer Tonkunst Meister.

Germanien sey stolz auf sie,
 Weil Kunst und Fleiß hier wohnet.
 Doch laß Musik und Poesie
 Zugleich nicht unbelohnet.
 Bezahlet du welsche Triller gut,
 O so erstick auch nicht den Muth
 Der in den Deutschen lodert,
 Und bloß Ermunterung fodert.

Löwens Lieder.

Zweytes Lied.

Zufrieden.

Der Gott der Träume flieht, und Phoebus schmückt die Erde, auf, Muse, daß mein Lied der Götter Herold werde. Wurf dich, auf neu erquickt, voll heißer Sehnsucht nieder, Ihr Arm, der dich beglückt, verlangt auch Ehrfurcht wieder.

Morgenlied eines Dichters.

Der Gott der Träume flieht,
Und Phoebus schmückt die Erde,
Auf, Muse! daß mein Lied
Der Götter Herold werde.
Wurf dich, auf neu erquickt,
Voll heißer Sehnsucht nieder,
Ihr Arm, der dich beglückt,
Verlangt auch Ehrfurcht wieder.

Gebet mir ein weises Herz,
Das jede Tugend liebet,
Und bey des andern Schmerz
Ein menschlich Mitleid übet.
Steht mir mit Segen bey,
Wenn ich ein Mägdechen wähle,
Daß es stets reizend sey,
Und mir kein Reider fehle.

Den Kuß, den ich versäumt,
Den müßt ihr mir vergeben;
Die Lust, die ich geträumt,
Die wollet ihr beleben.
Das Feuer, das uns besetzt,
Müß nicht in mir verirauchen,
Die Kraft, die manchem fehlt,
Laßt mich noch alt gebrauchen.

Bewachtet Amors Reich,
Und bildet junge Herzen,
Daß sie, Cytheren gleich,
Voll Reiz bezaubernd scherzen,
Verschönert ihr Gesicht,
Macht sie halb frey, halb spröde,
Ihr Mund, der küßt und spricht,
Sey klug in seiner Rede.

Beschützt mit starker Hand
Des Weinbergs reife Beeren,
Aufs Wohl vom Vaterland
Noch manches Glas zu leeren.
Straft die, die eure Frucht
Verfälschen und verderben,
Und an der Wassersucht
Laßt keinen Dichter sterben.

Beschert mir einen Freund,
Der keinen Fehl verschweiget,
Der, wenn mein Auge weint,
Ein Herz voll Mitleid zeigt.
Mich lehre Weh und Wohl
Mein Leben zu genießen,
Dann wird mir unschuldsvoll
Ein jeder Tag verfließen.

P.L. Bach S. 123

Drittes Lied.

Mit Affect.

Verrungelt mein Leid, ihr stillen Felder, wo mir Calli = = so zärtlich schwur.
 Dort schimmerte durch finstre Wälder das fal = = be Nachtlicht der Na = = tur. Wie schwurst du da in mei = = ne

Schwüre, Calli = = ste, denk an je = = ne Nacht, und glau = = be, da ich dich verlire, daß nichts dein La = = ster klein = = er macht.

Callistens Untreue.

Vernehmt mein Leid, ihr stillen Felder,
 Wo mir Calliste zärtlich schwur.
 Dort schimmerte durch finstre Wälder
 Das falbe Nachtlicht der Natur.
 Wie schwurst du da in meine Schwüre!
 Calliste, denk an jene Nacht;
 Und glaube, da ich dich verliere:
 Daß nichts dein Laster kleiner macht.

Wie Ephen sich um Eichen schlinget,
 Hieng brünstig dort dein Arm um mich.
 Bis noch der Wolf das Lamm bezwinget,
 Stürmt noch Orion fürchterlich.
 Bis mit den unbeschnitten Haaren
 Apollens einst kein Westwind spielt;
 So lange soll Damöt erfahren,
 Wie viel Calliste wünscht und fühlt.

So schwurst du = = und so brichst du Eide,
 Calliste! wie bedaur ich dich!
 Nicht, daß ich den Tiren beneide;
 Calliste! du nur dauerst mich!
 Vielleicht, daß du einst trostlos stehest,
 Wenn meine Treue standhaft liebt,
 Und sich mein Herz, das du verschmähest,
 An Doris ewig übergiebt.

Du, der du mir Callisten raubest,
 Sey stets an Glur und Heerden reich!
 Es sey, wenn du dich glücklich glaubest,
 Kein Liebreiz deiner Liebe gleich!
 Sey schöner als Callistens Küsse;
 Dich quält doch einst ihr untreu Herz!
 Dann weinest du um jene Flüsse;
 Und ich verlache meinen Schmerz.

Viertes Lied.

4

Zärtlich.

Dir, Phyllis, dir, und deiner Liebe, bleibt ewig mein Gesang geweiht. O Kind, den Morgen deiner Blüthe schmückt
 Er sey so rein, wie deine Triebe, und hold, wie deine Zärtlichkeit.

Dir dir gütige Natur. Sey ihr vollkommen gleich an Güte, stets ohne Stolz, wie diese Flur.

An Phyllis.

Dir, Phyllis, dir und deiner Liebe,
 Bleibt ewig mein Gesang geweiht.
 Er sey so rein wie deine Triebe,
 Und hold, wie deine Zärtlichkeit.
 O Kind, den Morgen deiner Blüthe
 Schmückt die dir gütige Natur.
 Sey ihr vollkommen gleich an Güte,
 Stets ohne Stolz, wie diese Flur.

In Ruh und ungestörter Freude
 Zerschmelz uns jeder Augenblick.
 Es fließe sanft, entfernt vom Meide,
 Das Leben weg in Lieb und Glück.
 Wir hauchen mit den reinsten Trieben
 Einander unsre Seelen ein.
 Laß uns wie Turteltauben lieben,
 Und auch wie sie so glücklich seyn.

O du, du Leben meiner Seele,
 Entdecke, was dein Mund verheelt.
 Wenn ich dich, schönste Phyllis, wähle,
 Dann hab ich erst beglückt gewählt.
 Dein Blut, o Kind, klopft nicht vergebens,
 Die Jugend lehret dich dein Glück.
 Gebrauch den Frühling deines Lebens,
 Und = doch, mir lächelt schon dein Blick.

Fünftes Lied.

Grav.

The musical score consists of two systems of staves. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system contains the first two lines of the song, and the second system contains the last two lines. The lyrics are written in German and are placed between the vocal and piano staves. The piano part includes various ornaments and fingerings indicated by numbers and symbols like 'tr'.

Tochter der Vernunft, sel " " du Feindin, Laß die Feinde deiner Töcher Gift und Flamme Gift und Flamme
 Sieh, die Heuchlerzunft schmäh't uns Beyde.

speyn; " " wig sollen unsre Töne dir gewei " " " seyn.

An die Freude.

Tochter der Vernunft,
 Holde Freude,
 Sieh, die Heuchlerzunft
 Schmäh't uns Beyde.
 Laß die Feinde deiner Töcher
 Gift und Flamme speyn;
 Ewig sollen unsre Töne
 Dir geweiht seyn.

Unsre Lebenszeit
 Lacht der Sorgen,
 Wer sich heut nicht freut,
 Freut sich morgen.
 Dich, o Freude, recht genießen,
 Fodert unsre Pflicht.
 O, versage dem Entschließen
 Deine Schätze nicht.

Göttinn, öffne mir
 Deinen Tempel,
 Komm, und zeige hier
 Manch Exempel.
 Was triffst mein Geschmack für Schätze,
 Was für Wollust an!
 Liebenswürdige Gesetze
 Sind mir kund gerhan.

Sechstes Lied.

Barockstyl.

Bestimmt mir Thränen zu vergießen, o welch ein Lohn der Zärtlichkeit! Du siehst sie ohne Mitleid fließen, und spottest selbst der Brust, die sich dir ganz geweiht.

fließen, und spottest selbst der Brust, die sich dir ganz geweiht.

An Doris.

Bestimmt mir Thränen zu vergießen,
 O welch ein Lohn der Zärtlichkeit!
 Du siehst sie ohne Mitleid fließen,
 Und spottest selbst der Brust, die sich dir ganz geweiht.

Ich hatte mir von dem Gesichte
 Kein blendend Glück, nur dich ersehnt.
 Ich las in jedem deiner Blicke
 Ein Herz, das zärtlich denkt, und niedern Reiz verschmähnt.

Wie oft verrieth mein banges Schweigen
 Den Wunsch, mich stets geliebt zu sehn!
 Dies Lied und meine Thränen zeigen,
 Du seyst, auch wenn du zürnst, noch meinem Herzen schön.

Wie oft verriethen meine Lieder
 Das Innerste der Seele nicht!
 Ist schlägt der Gram die Muse nieder;
 Die, was sie fühlt, verschweigt, und nur durch Seufzer spricht.

Wenn goldne Westen um dich schwärmten,
 Wie schüchtern sah mein Aug' nach dir!
 Wenn Narren dir zur Seite lärmten,
 Verschleuchte sie dein Blick, und lächelte nur mir.

Noch ist muß dich dieß Herz verehren,
 Das du verschmähest, fliehst und kränkst.
 Dir wird noch mancher Zuhler schwören;
 Doch, Doris, zittere nur, eh du dein Herz verschenkst.

Ich war für dich, um dich zu rühren,
 Ja ganz Gedanke, ganz Gefühl.
 Selbst nun, bestimmt, dich zu verlieren,
 Denk ich nur dich, selbst dann, wenn ich nichts denken will.

Dich mögen noch so viele lieben;
 Es liebt doch keiner so wie ich.
 Sie folgen nur gemeinen Trieben,
 Sie lieben deinen Glanz, ich aber liebte dich.

Siebendes Lied.

7

Mäßig.

Er .. klä .. re dich zum letztenmal: ist's nicht ein reich verbräunte Weste? ist dir ein Thor vielleicht der Beste? Nimm
Für wen entschließt sich deine Wahl? nichts als Zärtlichkeit dich ein; so würd' ich längst gewählt seyn.

The musical score consists of two systems of staves. The first system has a treble and bass staff with a 3/8 time signature and a key signature of one sharp (F#). The second system also has a treble and bass staff with a 3/4 time signature and a key signature of one sharp. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes. A trill (tr) is marked above a note in the second system.

Frage an Doris.

Erkläre dich zum letztenmal:
Für wen entschließt sich deine Wahl?
Ist's eine reich verbräunte Weste?
Ist dir ein Thor vielleicht der Beste?
Nimm nichts als Zärtlichkeit dich ein;
So würd' ich längst gewählt seyn.

B 2

Achtes Lied.

Lustig.

Brüder, laßt die Alten nur die Stirne falten, lebt, um euch zu freun. Gram schlägt uns nicht nieder, Kommt, und singet Lieder, Kommt, und trinket Wein.

Stax, der Mediciner, Charons wackerer Diener, Räch das Wasser mir. Wein, in dir, Burgunder, Liegt kein Krankheitszunder, Leben stieft aus dir.

Folgt uns, liebste Schwestern, Laßt die Mütter lästern, Laßt sie mürrisch seyn. Kommt, die ihr uns höret, Ist das Glas geleeret, Dann schenkt wieder ein.

An die Brüder und Schwestern.

Brüder, laßt die Alten
Nur die Stirne falten,
Lebt, um euch zu freun.
Gram schlägt uns nicht nieder,
Kommt, und singet Lieder,
Kommt, und trinket Wein.

Laßt Pedanten schmählen,
Um uns jung zu quälen,
Sind wir ja nicht jung.
Seht, die Ruhmen winken,
Nicht zu viel zu trinken;
Doch uns schmeckt der Trunk.

Stax, der Mediciner,
Charons wackerer Diener,
Räch das Wasser mir.
Wein, in dir, Burgunder,
Liegt kein Krankheitszunder,
Leben stieft aus dir.

Folgt uns, liebste Schwestern,
Laßt die Mütter lästern,
Laßt sie mürrisch seyn.
Kommt, die ihr uns höret,
Ist das Glas geleeret,
Dann schenkt wieder ein.

Neuntes Lied.

9

Einzig.

The musical score consists of two systems of two staves each. The first system has a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/8 time signature. The lyrics are written below the notes. The second system has a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/8 time signature. The lyrics continue below the notes. The music is written in a historical style with various note values and rests.

Auf! kränzt das Haupt mit jungen Reben, und schwört dem Weingott eure Treu. Die Freuden, die er uns gegeben, sind
seiner werth, sind immer neu.

An den Bacchus.

Auf! kränzt das Haupt mit jungen Reben,
Und schwört dem Weingott eure Treu.
Die Freuden, die er uns gegeben,
Sind seiner werth, sind immer neu.

Er mahlt des Jünglings frische Wangen,
Daß sie wie volle Rosen blühn,
Die Alten, die schon krumm gegangen,
Sind wieder stark und jung durch ihn.

Zehntes Lied.

Verzückt.

Die ihr um mich in Tylä-ße glühet, der Felder Pracht und Florens Zier, ihr Rosen seydt so bald ver-
 blühet, und wach ein Bild! und wach ein Bild! wie lehrreich seydt ihr mir.

The musical score consists of two systems. The first system has a vocal line and a piano accompaniment line. The second system also has a vocal line and a piano accompaniment line. The piano part includes figured bass notation below the notes. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4.

Todesbetrachtung einer jungen Schönen.

Die ihr um meine Schläfe glühet,
 Der Felder Pracht und Florens Zier,
 Ihr Rosen seydt so bald verblühet = =
 Und, wach ein Bild! wie lehrreich seydt ihr mir.

O Tod! den ich im Busen trage,
 Du untergräbst mein kleines Glück;
 Ihr Rosen sterbt in einem Tage,
 Und ich vielleicht in einem Augenblick.

1000 1000

Fünftes Lied.

II

Flüchtig.

Ihr Freunde, straft die Thoren nicht, es bessert sie kein Spottgedicht, ihr kügelt ihre Ohren. Sie lesen es, und streuben sich, O macht sie niemals lächerlich, Mein, pfeift sie aus, die Thoren!

Die Thoren.

Ihr Freunde! straft die Thoren nicht,
 Es bessert sie kein Spottgedicht,
 Ihr kügelt ihre Ohren.
 Sie lesen es, und streuben sich,
 O macht sie niemals lächerlich,
 Mein, pfeift sie aus, die Thoren!

Die Narren sind von mancher Art,
 Reich, vornehm, alsklug, ohne Bart,
 Ehrwürdig, hochgebohren.
 Profaisch, dichterisch, häßlich, schön,
 Wer kann die Narren übersehn?
 Pfeift ihr sie aus, die Thoren!

Stay, der von lauter Mufen träumt,
 Schreyt: Seht, wie elend Haller reimt!
 Wie martert er die Ohren!
 Stay winkt, erheitert das Gesicht,
 Er liest ein wärrichtes Gedicht;
 Man pfeift ihn aus, den Thoren!

Es lärmt aus Logen und Partere
 Als Pöbel oft ein süßer Herr,
 Der allen Wig verschworen.
 Er lacht, wenn Melanide weint;
 Pfeift! = = Mein, beschämt nicht euren Feind;
 Habt Mitleid mit dem Thoren!

Die Thoren blieben unbekannt,
 Verzieh man ihren Unverstand,
 Der ihnen angebohren.
 Allein, der ehrt sie auch zu viel,
 Der sie berühmter spotten will;
 Drum pfeift sie aus, die Thoren!

© 2

Zwölftes Lied.

Aufgewäunt.

Mir träumte, daß Laurette mein Herz gewählt hätte, ich war dem schönsten ... dem Schönsten nah, ach daß es nur, ach daß es

nur, ach daß es nur im Traum, im Traum gesah! *Cemb. solo.* Mir träumte, daß Laurette mein

Herz gewählt hätte, ich war dem schönsten ... dem Schönsten nah, ach daß es nur, ach daß es nur, ach daß es nur im Traum, im

Traum gesah! *Cemb. solo.*

Traum.

Mir träumte, daß Laurette
 Mein Herz gewählt hätte, Ich war dem schönsten Glücke nah,
 Ach daß es nur im Traum geschah!

Dreizehentes Lied.

Mentur.

Uns ladu Zeit und Jugend ein, hier ist dein Glas, hier ist dein Wein, komm, Freund, komm, Freund, und laß uns trin . .

kom. Wer weiß, ob Morgen un-fer ist? Freund, heut, da du fröhlich bist, heut, Freund, heut, Freund, mußt du auch trin .

kom. Wann erst des To-des star-ke Macht ins uns E-ly-si-um ge-bracht, dann gü-te Nacht, Dir-gim-der

Winn! dort, Freund, dort, Freund, ihr Götter, welche Pein! wird nicht einmal einmal ein Wirthshaus seyn.

Einladung zum Trunk.

Uns laden Zeit und Jugend ein,
Hier ist dein Glas, hier ist dein Wein,
Komm, Freund, und laß uns trinken.

Wer weiß, ob Morgen unser ist?
Freund, heute, da du fröhlich bist,
Heut, Freund, mußt du auch trinken.

Wann erst des Todes starke Macht
Uns ins Elysium gebracht,
Dann gute Nacht, Burgunder Wein!

Dort, Freund, ihr Götter, welche Pein!
Wird nicht einmal ein Wirthshaus seyn.

Löwens Lieder.

D

Bierzehentes Lied.

Järtling.

Du, Daphne, die ich ewig liebe, die mein empfindend Herz gewählt,
 Erkenne wenigstens die Triebe, die dir mein blöder Mund verheelt.

Gebent mir nicht, dich zu verlassen, ein
 Herz, das liebt, muß auch verzeihn, du bist zu menschlich, mich zu hassen, und
 kannst nicht immer süßlos seyn.

Damon an Daphne.

Du, Daphne, die ich ewig liebe,
 Die mein empfindend Herz gewählt.
 Erkenne wenigstens die Triebe,
 Die dir mein blöder Mund verheelt.
 Gebent mir nicht, dich zu verlassen;
 Ein Herz das liebt, muß auch verzeihn;
 Du bist zu menschlich, mich zu hassen,
 Und kannst nicht immer süßlos seyn.

Ich habe von des Himmels Fügen
 Kein Herz, als nur dein Herz ersehnt.
 Reizt dich das grausame Vergnügen,
 Das Wunsch und Seufzer stolz verschmäht?
 Nein, Daphne, nein, die Götter wollten,
 So bald ihr Hauch uns beyde schuf:
 Daß wir uns beyde lieben sollten;
 Mein Kuß ist der Natur ihr Kuß.

O meine Daphne, folg' den Trieben,
 Die uns der Götter Huld gewährt.
 O laß uns ewig, ewig lieben,
 Denn ewig bleibt dein Herz mir werth.
 Bey der Dryade dieser Wälder
 Schwör ich: (ein Kuß sey unser Schwur,)
 Mich reizt kein Reichthum deiner Felder;
 Dein Herz, o Daphne, reizt mich nur.

Fünfzehntes Lied.

Amüßig.

Es steigt auf pur - pur - nen Besiedern der Früh - ling vom D -lymp her - nieder, und lä - chelt uns Ver - gnü - gen

zu. Er kömmt im un - ge - borg - ten Schimmer, schön, wie ein jun - ges Frauzimmer, und reizend, Doris, so wie du.

Der Frühling, an Doris.

Es steigt auf purpurnen Besieder
Der Frühling vom Olymp hernieder,
Und lächelt uns Vergnügen zu.
Er kömmt im ungeborgten Schimmer,
Schön, wie ein junges Frauzimmer,
Und reizend, Doris, so wie du.

Sieh, wie ihn Wald und Thal begrüßen,
Wie alle Bäche sanfter fließen,
Und Flora ihre Scheitel ziert.
Des Schäfers Herz ist ganz Entzücken,
Da Daphne mit vergnügten Blicken
Ihn durch beblümete Auen führt.

Der frischen Blumen fette Düste
Streun ihren Balsam durch die Lüfte,
Und gießen Wollust in das Herz.
O, wie zerschmelzt des Dichters Seele,
Denn sieh, es gurgelt Philomele
Des Gatten Zärtlichkeit und Schmerz.

O Kind, vergib die kühnen Fragen:
Kannst du in unsern Frühlingstagen
Dich bloß der kalten Freundschaft weihn?
Reizt etwa die Natur vergebens?
Muß nicht der Frühling unser Lebens
Dem Reiz des Frühlings ähnlich seyn?

Kind, unser Frühling kömmt nie wieder,
Es rufen ihn nicht Ruf noch Lieder,
Nuch kein verjüngt Gesicht zurück.
Ist klopf die Brust mit frohen Trieben,
Ist, meine Doris, laß uns lieben,
Wer liebt, nur der genießt sein Glück.

Sechzehntes Lied.

Tränrig.

Wo schlummerst du, von mir ^{tr} nur Ruf getrennt, misgün- stigs Glück! Mein Mittag kömmt, des Himmels trüb Gestirne schwarzet
Noch hat dein Stolz mir we- nig Lust gegönnet, kaum ei- nen Blick.

ihn ^{tr} er- reißt, nach kurzen Freuden an. Wohl! wü- ße nur! in wem ich dich er- zürne; so hats der Schmerz, nicht die Vernunft

nurst gethan.

An das Glück.

Wo schlummerst du? von meiner Ruh getrennet,
Misgünstigs Glück!
Noch hat dein Stolz mir wenig Lust gegönnet,
Kaum einen Blick!
Mein Mittag kömmt, des Himmels trüb Gestirne
Schwarzet ihn erboßt, nach kurzen Freuden, an.
Wohl! wüte nur! und wenn ich dich erzürne;
So hats der Schmerz, nicht die Vernunft gethan.

Wo seyd ihr hin? Gefährten grüner Tage,
Scherz, Lust und Ruh!
Ihr kehret mir, bey immer neuer Plage,
Den Rücken zu.
Hercynien! wo aus geschwärzten Haynen
Durch Thal und Au die stille Innerst* rauscht,
Nie sahst du mich in deinen Gründen weinen;
Denn nie hätt ich mit Königen getauscht.

* Ein kleiner Fluß auf dem Oberharzischen Gebirge.

Entfernt vom Schwarm des Pöbels in der Liebe,
Sucht ich das Thal!
Welch Glück! wenn ich voll jugendlichem Triebe
Dort Küsse stahl.
Auf jener Höh grünt noch die heilige Eiche,
Und Phyllis Herz floh hier den spröden Bahn.
Noch scherzen dort Najaden auf dem Teiche,
Die, halb aus Reid, die ersten Scherze sahn.

Wann lacht dein Reiz mir einst so günstig wieder?
Glückseligkeit!
Wann singt einmal in meine bangen Lieder
Zufriedenheit? (Schwingen,
Sie kömmt; und kömmt vielleicht auf starken
Da sie mein Lied voll Zärtlichkeit besetzt.
D. laß mir dann den besten Wunsch gelingen:
Daß mir zur Ruh nicht Lieb und Freyheit fehlt.

Siebenzehntes Lied.

17

Mit Empfindung.

The musical score consists of two systems of staves. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The lyrics are written below the vocal line. The first system contains the first two lines of the poem, and the second system contains the final line. The piano accompaniment features various rhythmic patterns and fingerings, with some notes marked with asterisks.

Hier, wo die stummen Bäume
allein der kalte Mond,
und nur der Gott der Träume
oft feyerlich bewohnt.
Hier lern ich, los von Schmerzen,
und unbelauscht und frey,
wie sanft den treuen Herzen
die Macht der Liebe sey.

Macht der Liebe sey.

Die Empfindung.

Hier, wo die stummen Bäume
Allein der kalte Mond,
Und nur der Gott der Träume
Oft feyerlich bewohnt.
Hier lern ich, los von Schmerzen,
Und unbelauscht und frey,
Wie sanft den treuen Herzen
Die Macht der Liebe sey.

Entfernt von fremden Zeugen,
Sing ich in stolzer Ruh,
Und nur auf schwanken Zweigen
Hört mir der Sprosser zu.
Die Wollust edler Triebe
Bemeistert sich der Brust,
Das, was ich fühl, ist Liebe,
Und was ich sing, ist Lust.

Das größte Glück der Erden
Ist meinem Stolz zu klein;
Kann nur, geliebt zu werden,
Mein Werth, mein Vorzug seyn.
Dem Frühling unsers Lebens
Ist Reiz und Kraft verlihn,
Drum soll er nicht vergebens
Noch ungenüzt verblühn.

Der, welcher das Geschicke
Der Welten wiegt und lenkt,
Hat mir zu meinem Glücke
Ein zärtlich Herz geschenkt.
In euch, ihr stillen Gründe,
Verges ich Gram und Leid,
Sing ich, was ich empfinde,
Natur und Zärtlichkeit.

Ldwens Lieder.

E

Zunmüthig.

Duſt, duſt, duſt, duſt, Frühlingſwefte, fächert ſanft das Laub der Aefte, das ſich um die Laube ſchließt, wo mein Mägdechen ſich vergnügt, auf bemooſtem Teppich lieget, und die Abendſtunde grüßt.

wo mein Mägdechen ſich vergnügt, auf bemooſtem Teppich lieget, und die Abendſtunde grüßt.

Wünſche eines Liebhabers.

Duſtet, duſtet, Frühlingſwefte,
Fächert ſanft das Laub der Aefte,
Daß ſich um die Laube ſchließt,
Wo mein Mägdechen ſich vergnügt,
Auf bemooſtem Teppich lieget,
Und die Abendſtunde grüßt.

Weichet, weichet, Schreckensbilder,
Die ihr ihre Sitten wilder
Und die Seele fürchtſam macht.
Sylphen, bildet ihre Triebe,
Tanzt um dieſen Ort der Liebe,
Und er ſey von euch bewacht.

Gieße, gieße deine Strahlen,
Dieſe Gegend ſchön zu mahlen,
Sonne, reinſter Quell vom Licht!
Doch, nimm ſie nur gleich zurücke;
Denn dem Strahl von Doris Blicke
Gleichen deine Strahlen nicht.

Opfere, opfere, May! zum Ruhme!
Weil doch dieſer ſchönſten Blume
Jede Blume opfern muß.
Volle Knospen junger Roſen,
Seyd bereit, ihr liebzukofen,
Lilien, küßt ihren Fuß.

Glieket, fliehet, cryſtallne Bäche,
Rauſchet über jene Fläche,
Wenn die kleine Welle ſchäumt.
Macht, daß Doris, o ihr Flüſſe!
Sanft beym Murmeln träumen müſſe:
Macht, daß ſie von Liebe träumt.

Singet, ſingt Natur und Liebe,
Flößt dem Mägdechen eure Triebe,
Holde Nachtigallen! ein;
Daß ich dieſe Stunde wähle,
Mich in ihre Laube ſtehle,
Und ſie lehre glücklich ſeyn.

Neunzehntes Lied.

19

Sinnmäßig.

The musical score consists of four staves. The first two staves are the vocal line and the piano accompaniment. The first two staves contain the first two lines of the lyrics. The third and fourth staves contain the remaining two lines of the lyrics. The piano accompaniment includes various chords and figures, with some marked with asterisks. The time signature is 3/8.

Ihr Thäler, wo im Flügelleide noch je der Scherz um mich gespielt,
 Seyd Zeugen von dem regen Leide, das ist die Brust ge- doppelt füllt.
 Der Liebe mächtigen Gedanken schuft ihr empfindend in das Herz.
 Und ist, da Ruh und Jugend wanken, nährt der Gedanke meinen Schmerz.

Ihr männlichen, ihr ernstem Jahre,
 Wo Spiel und Unschuld mich verläßt.
 Wem pflanzt ihr Blumen in die Haare?
 Wer winkt euch zu Cytherens Fest?
 Versucht es: Seufzer zu verschwenden;
 Euch drücken Gram und Sorg' und Pflicht.
 Die Blume welkt in euren Händen,
 Und Amor selber winkt euch nicht!

Betrachtung.

Ihr Thäler, wo im Flügelleide
 Noch jeder Scherz um mich gespielt,
 Seyd Zeugen von dem regen Leide,
 Das ist die Brust gedoppelt füllt.
 Der Liebe mächtigen Gedanken
 Schuft ihr empfindend in das Herz.
 Und ist, da Ruh und Jugend wanken,
 Nährt der Gedanke meinen Schmerz.

Ihr männlichen, ihr ernstem Jahre,
 Wo Spiel und Unschuld mich verläßt.
 Wem pflanzt ihr Blumen in die Haare?
 Wer winkt euch zu Cytherens Fest?
 Versucht es: Seufzer zu verschwenden;
 Euch drücken Gram und Sorg' und Pflicht.
 Die Blume welkt in euren Händen,
 Und Amor selber winkt euch nicht!

Zwanzigstes Lied.

Etwas munter.

Ihr Faunen, Götter dieser Wälder, verlaßt den finstern Aufenthalt. Begeh die Freude meiner Felder, wo heut so manche Flöte schallt. Besingt mein Mägdchen, das ich liebe, und helft mir alle fröhlich seyn. Und löst den Göttern selbst die Triebe der eifersüchtigen Wollust ein.

Lied nach dem Rousseau.

Ihr Faunen, Götter dieser Wälder,
Verlaßt den finstern Aufenthalt.
Begeh die Freude meiner Felder,
Wo heut so manche Flöte schallt.
Besingt mein Mägdchen, das ich liebe,
Und helft mir alle fröhlich seyn.
Und löst den Göttern selbst die Triebe
Der eifersüchtigen Wollust ein.

Seht, wie auf unsern stillen Fluren
Sich Iris wieder sehen läßt.
Du, Venus, der wir längstens schwuren,
Begeh mit uns dieß große Fest.
Die Gratien laß wieder kommen,
Die uns und unsre Felder stohn,
Auch Scherze, die die Flucht genommen,
Die führ uns zu durch deinen Sohn.

Die Blumen, die aus Mitleid starben,
O Flora, mache wieder schön.
Gieb ihnen ihre ersten Farben,
Laß dich bekränzt und fröhlich sehn.
Du, und Pomona, liebt euch beyde,
Verschönert unser kleines Feld.
Schenkt uns im Herbst, zu unsrer Freude,
Die Tage einer Frühlingswelt.

Du zärtlich Volk der Philomele,
Wähl diese Büsche unbelauscht.
Und gurgle da mit süßer Kehle
Zu jenem Bach, der murmelnd rauscht.
Besingt mein Mägdchen, das ich liebe,
Und helft mir alle fröhlich seyn,
Und löst den Göttern selbst die Triebe
Der eifersüchtigen Wollust ein.

Ein und zwanzigstes Lied.

Aufgeräumt.

Auf! laßt uns jedem Tag genießen, den uns der Götter Huld gewährt! Ihr seht, wie schnell sie uns verfließen, wie keiner wieder

rückwärts kehrt.

6 7 6 6 6 6 6 6 * 2 3 4 3 3 3 6 7 7 6 6

Ermunterung zum Vergnügen.

Auf! laßt uns jeden Tag genießen,
Den uns der Götter Huld gewährt!
Ihr seht, wie schnell sie uns verfließen,
Wie keiner wieder rückwärts kehrt.

Kommt, wählet diese Lustgefilde,
Wo uns ein steter Frühling lacht.
Wo die Natur von ihrem Bilde
Den Abdruck lebenswürdig macht.

Dich, o Natur, recht zu empfinden,
Sey Wein und Mägdchen ist gewählt;
Dann lernen wir, auch sonder Gründen,
Das Glück, das Philosophen fehlt.

Ein Vers ist oft der Liebe Zunder,
Der Kuß wird durch den Wein erfrischt,
Drum sey auch unter den Burgunder
Der Hypokrene Quell gemischt.

Wir finden da, zur größten Wonne,
Und mit dem Römer in der Hand,
Was jener Lehrer in der Sonne
Selbst mit der Leuchte niemals fand.

Im Uebermaße vom Vergnügen
Das unsre kluge Wahl entdeckt,
Genießen wir mit starken Zügen
Die Weisheit, die er nie geschmeckt.

Weg dann, mit finstern Stagyriten!
Die Weisheit liegt in Kuß und Wein,
Da lernen wir, Trog Eremiten
Die schöne Kunst, vergnügt zu seyn.

Zwey und zwanzigstes Lied.

Etwas langsam.

Ihr Götter, die ihr gnädig höret, wann fromme Dichter zu euch flehn.
 Die ihr den schwarzen Träumen wehret, wenn Zephus ihren Balsam wehn.
 Vor euch fall ich in Demuth nieder, ganz Harmonie und ganz Gefühl
 Sing ich euch meine Abendlieder Und stimm euch ist mein Saitenspiel.

The musical score consists of two systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment line. The second system also has a vocal line and a piano accompaniment line. The piano part includes various chordal figures and rhythmic patterns, with some measures marked with numbers like 8, 7, 4, 5, 4, 6, 4, 5, 6, 4, 5, 6, 7, 4, 6, 6, 4, 5.

Abendlied eines Dichters.

Ihr Götter, die ihr gnädig höret,
 Wann fromme Dichter zu euch flehn.
 Die ihr den schwarzen Träumen wehret,
 Wenn Zephus ihren Balsam wehn.
 Vor euch fall ich in Demuth nieder,
 Ganz Harmonie und ganz Gefühl
 Sing ich euch meine Abendlieder
 Und stimm euch ist mein Saitenspiel.

Euch fühlt ich, euch hab ich geliebet,
 Ihr schenket mir ein zärtlich Herz.
 Dieß Herz hat jede Pflicht geübet,
 Ich weinte mit bey fremden Schmerz.
 Ich lachte witzig über Thoren,
 Die ein geborgter Glanz erhebt,
 So ist der Tag denn nicht verlohren,
 Den ich geschäftig durch gelebt.

Ihr schenket meinem Herzen Triebe,
 Bey deren Pflicht es willig ist,
 Drum hab ich auch voll süßer Liebe,
 Und feurig, mit Geschmack geküßt.
 O laßt die Küsse nie veralten,
 Die auf den Jugend-Lippen glühn,
 Und, ihre Reizung zu behalten,
 Dich nimmer, o Empfindung, stehn.

Dein treuer Flügel, Amor, decke,
 Vor allen Doris diese Nacht;
 Daß sie kein böser Traum erschrecke,
 Wenn mich kein Argwohn zitternd macht.
 Laß sie mein Herz im Traum erkennen,
 Mich wählen, niemals es bereuen,
 Sich zärtlich, und mich glücklich nennen,
 Und es am Morgen wirklich seyn.

Belohnet Kuß und Zärtlichkeiten,
 Und habt auf alle Seufzer acht.
 Verliebte, die sich früh entzweyten,
 Versöhnet wieder durch die Nacht.
 Hab ich heut eine Lust versäumet,
 Den Thor geschont, nicht genug geküßt;
 So macht, daß mir von Neuen träumet,
 Weil ihr den Kaltsinn rächen müßt.

Wenn holde Schönen zu euch beten,
 Dann lindert den geheimen Schmerz.
 Die Lieder zärtlicher Poeten,
 Belohnet durch ein zärtlich Herz.
 Vertreibt Argwohn, Schmerz und Kummer,
 Auf daß kein fühlend Herz sich kränkt,
 Und macht, daß jeder auch im Schlummer
 Von Küssen träumt, und Liebe denkt.

Drey und zwanzigstes Lied.

Andante

Du Sitz der Freyheit und der Wonne, mein la - chendes mein glücklich Feld. Hier macht kein Thor die Ta - ge
 Ich athme ganz hier deine Sonne, die halb die Stadt verschlossen hält. Hier macht kein Thor die Ta - ge

Kein Schwäger stöhret meine Ruh, mein Spiel, mein Zeitvertreib, die Liebe, schließt hier kein Auge thranend zu.

Das Landleben.

Du Sitz der Freyheit und der Wonne,
 Mein lachendes, mein glücklich Feld.
 Ich athme ganz hier deine Sonne,
 Die halb die Stadt verschlossen hält.
 Hier macht kein Thor die Tage trübe,
 Kein Schwäger stöhret meine Ruh,
 Mein Spiel, mein Zeitvertreib, die Liebe,
 Schließt hier kein Auge thranend zu.

O könnt ich ewig bey dir wohnen,
 Du Aufenthalt der reinsten Lust.
 Dann reizten mich nicht Millionen,
 Dann lacht ich erst aus froher Brust.
 Kommt wieder, jugendliche Zeiten,
 Die ihr sanft, wie ein Bach verfließt!
 O, daß ins Meer der Ewigkeiten
 Ihr euch so schnell, so stark ergießt!

Etwas munter.

O Freundin, küßt die Schöne mit lächelndem Gesicht, auf, wehrt ihr eure Töne, denn sie verschmäht euch nicht. Die
 Freundin keuscher Musen, befehle dir das Lied, und mache, daß der Busen von deinem Feuer glüht.

Die Jugend.

O Freunde, küßt die Schöne,
 Mit lächelndem Gesicht.
 Auf, wehrt ihr eure Töne!
 Denn sie verschmäht euch nicht.
 Du Freundin keuscher Musen,
 Befehle dieses Lied.
 Und mache, daß der Busen
 Von deinem Feuer glüht.

Es spricht in deinen Mienen
 Nicht Wildheit; Ernst und Scherz.
 Und denen, die dir dienen,
 Siehst du ein fröhlich Herz.
 Das lachen, Scherz und Spiele
 Begleiten deinen Schritt.
 Von Dichtern folgen viele,
 Auch Epikur geht mit.

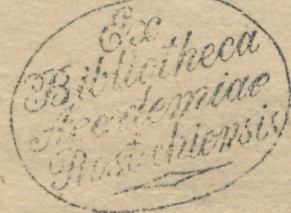
Dein Auge lächelt Freude,
 Und Weisheit lehrt dein Mund.
 O Göttinn, mache beyde
 Dem Menschenfeinde kund.
 Er, der dich nie gesehen,
 Träumt sich von dir ein Bild.
 Er wird dich falsch verstehen,
 Ist fromm; doch stolz und wild.

Die unschuldsvolle Jugend
 Lehrst du den Werth der Zeit.
 Doch ist dein Pfad, o Jugend,
 Mit Blumen überstreut.
 Die Unschuld wirft mit Kränzen
 Den Scherz, der sittlich lacht.
 Und unter Spiel und Längen
 Wird stets an dich gedacht.

Die dein Verderben drohten:
 Der Scyth' und Thracier,
 Die Wenden und die Gothen,
 Die rassen dir zu sehr.
 Der Narr scheut deine Blicke,
 Er flieht, wo Weisheit spricht.
 Der Weichling find't sein Glück
 In deinem Umgang nicht.

Uns, Freunde, wird sie lieben,
 Wir sind der Weisheit gut.
 Und mit dem stärksten Trieben
 Klopft für dich unser Blut.
 O du, du Schmuck der Jugend,
 Des grauen Alters Zier!
 Du kronenwerthe Jugend,
 Wie reizend bist du mir!

E N D E.



Zwey und zwanzigstes Lied.

Etwas langsam.

The musical score consists of two systems of staves. The first system has a vocal line and a bass line. The second system also has a vocal line and a bass line. The lyrics are written below the vocal lines. The music is in a 3/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat).

Ihr Götter, die ihr gnädig höret, wann fromme Dichter zu euch flehn. Vor euch fall ich in Demuth nieder, ganz Harmonie und ganz Gefühl sing ich euch meine Abendlieder Und stimm euch ist mein Saitenspiel.

Ihr schenket meinem Herzen Triebe, Bey deren Pflicht es willig ist, Drum hab ich auch voll süßer Liebe, Und feurig, mit Geschmack geküßt. D laßt die Küsse nie veralten, Die auf den Jugend-Lippen glühn, Und, ihre Reizung zu behalten, Dich nimmer, o Empfindung, stehn.

Dein treuer Flügel, Amor, decke, Vor allen Doris diese Nacht; Daß sie kein böser Traum erschrecke, Wenn mich kein Argwohn zitternd macht. Laß sie mein Herz im Traum erkennen, Mich wählen, niemals es bereuen, Sich zärtlich, und mich glücklich nennen, Und es am Morgen wirklich seyn.

Abendlied eines Dichters.

Ihr Götter, die ihr gnädig höret,
 Wann fromme Dichter zu euch flehn.
 Die ihr den schwarzen Träumen wehret,
 Wenn Zephus ihren Balsam wehn.
 Vor euch fall ich in Demuth nieder,
 Ganz Harmonie und ganz Gefühl
 Sing ich euch meine Abendlieder
 Und stimm euch ist mein Saitenspiel.

Euch fühlt ich, euch hab ich geliebet,
 Ihr schenket mir ein zärtlich Herz.
 Dieß Herz hat jede Pflicht geübet,
 Ich weinte mit bey fremden Schmerz.
 Ich lachte witzig über Thoren,
 Die ein geborgter Glanz erhebt,
 So ist der Tag denn nicht verlohren,
 Den ich geschäftig durch gelebt.

Ihr schenket meinem Herzen Triebe,
 Bey deren Pflicht es willig ist,
 Drum hab ich auch voll süßer Liebe,
 Und feurig, mit Geschmack geküßt.
 D laßt die Küsse nie veralten,
 Die auf den Jugend-Lippen glühn,
 Und, ihre Reizung zu behalten,
 Dich nimmer, o Empfindung, stehn.

Dein treuer Flügel, Amor, decke,
 Vor allen Doris diese Nacht;
 Daß sie kein böser Traum erschrecke,
 Wenn mich kein Argwohn zitternd macht.
 Laß sie mein Herz im Traum erkennen,
 Mich wählen, niemals es bereuen,
 Sich zärtlich, und mich glücklich nennen,
 Und es am Morgen wirklich seyn.

B
 Und
 Verl
 Verst
 Hab
 Den
 So
 Weil
 V
 Dan
 Die
 Belo
 Vert
 Auf
 Und
 Von

nd Zärtlichkeiten,
 Seufzer acht.
 früh entzweyten,
 urch die Nacht.
 Lust versäumet,
 , nicht genug geküßt;
 ir von Neue träumet,
 sinn rächen müßt.
 hönen zu euch beten,
 geheimen Schmerz.
 r Poeten,
 zärtlich Herz.
 , Schmerz und Kummer,
 nd Herz sich tränkt,
 der auch im Schlummer
 , und Liebe denkt.

A vertical color calibration chart and ruler is placed on the right side of the page. It includes a ruler in millimeters and centimeters, a color bar with patches labeled C1 through B9, and a scale towards the document. The text 'UB Rostock 05/1400' is visible on the chart.